

**КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ¹**



**ФАКУЛЬТЕТ
ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ**

Кафедра германської філології

**СИЛАБУС
вибіркової навчальної дисципліни**

« Готська мова »

Спеціальність: 035 Філологія

Спеціалізація: 035.04 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

Освітня програма: Англійська мова і література, друга іноземна мова, переклад

Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський) рівень
Кафедра	Германської філології
Факультет	Германської філології
Викладач	Субота Сергій Володимирович
Статус дисципліни²	Вибіркова дисципліна з англійської мови
Курс, семестр	ІІІ курс, VI семестр
Обсяг дисципліни у кредитах ЄКТС / загальна кількість годин	3 кредити / 90 годин
Мова викладання	Англійська
Коротка анотація дисципліни	Вивчення готської мови є основою вивчення германського мовознавства, оскільки вона є найдавнішою з усіх германських мов, на якій збереглися пам'ятки писемності. За станом свого розвитку вона є найближчою до прагерманської, яка не мала своєї писемності. У курсі розкривається історія виникнення та розвитку готської мови у тісному зв'язку з давньою історією готів, соціальними, політичними і культурними подіями періоду великого переселення народів, що супроводжували виникнення та занепад готських королівств. Зміст навчальної дисципліни розкривається у трьох змістових модулях.

¹ Поряд з логотипом КНЛУ рекомендується вставляти логотип факультету.

² Обрати з: а) вибіркова дисципліна професійної і практичної підготовки; б) дисципліна вільного вибору студента; в) дисципліна українознавчого спрямування.

	У першому – визначається місце готської мови серед інших германських мов, історія готів, готське письмо, пам'ятки писемності та правила читання, система фонем і система фонематичних опозицій готської мови у порівнянні з прагерманською і праіндоєвропейською. У другому – граматична будова готської мови: іменник, прикметник, займенник, прислівник, дієслово. У третьому – синтаксис та словотвір готської мови.
Мета вивчення дисципліни	Мета вивчення навчальної дисципліни «Готська мова» – показати специфіку готської мови як у фонематичному оформленні, так і в морфологічній структурі, її відмінності від інших давньогерманських мов, підвищити загальноосвітній рівень студентів та якість філологічної підготовки, покращити навички самостійної науково-дослідницької роботи з лінгвістичним матеріалом, навчити студентів використовувати системний підхід до діахронічного вивчення германських мов, а також сприяти формуванню у студентів теоретичних знань, вмінь, навичок, загальних та фахових компетентностей спеціальності.
Результати навчання	Студенти зможуть навчитися розуміти на матеріалі готської екстралінгвістичні й інтралінгвістичні закони розвитку мов; класифікувати та ідентифікувати живі і мертві мови германського ареалу; називати спільні та відмінні риси готської та інших германських мов; отримують уявлення про розселення готів, основні напрями їх міграції, сліди перебування в Європі, зокрема на території сучасної України. Студенти також дізнаються про історичну спадщину готів та їх внесок у формування давніх королівських династій Європи; навчаються читати оригінальні тексти готською мовою, виявляти основні асимілятивні явища та фонетичні процеси в системі готського вокалізму і консонантизму; аналізувати готські морфологічні форми та співвідносити їх із формами іменників, прикметників, займенників та дієслів у сучасних германських мовах; орієнтуватися в словниках готської мови з метою подальшого визначення граматичних категорій словоформ, представлених у тексті; визначити слова власне германського походження та запозичення з латинської, грецької та інших мов; оперувати основними лінгвістичними термінами.

Компетентності³

ІНТЕГРАЛЬНА КОМПЕТЕНТНІСТЬ (ІК)

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

ЗАГАЛЬНІ КОМПЕТЕНТНОСТІ (ЗК)

ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6. Здатність до пошуку та опрацювання інформації із різних джерел.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу на основі логічних аргументів та перевірених фактів.

ЗК 15. Здатність дотримуватись принципів академічної доброчесності, здійснювати творчий науковий пошук.

ФАХОВІ КОМПЕТЕНТНОСТІ (ФК)

ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мови, що вивчається.

ФК 5. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ФК 16. Здатність до науково-лінгвістичного мислення, розуміти природу лінгвістичних явищ та процесів, вільно орієнтуватися у науковій лінгвістичній інформації та верифікації наукових концепцій, ефективно й компетентно брати участь в різних формах наукової комунікації (конференціях, круглих столах, дискусіях, наукових публікаціях) в галузі філології.

³ Формуються у термінах знань / умінь / навичок / комунікації / автономності або в описі набутих м'яких навичок.

Види занять і їхній розподіл за годинами	Всього _90_ год., у тому числі: лекції – 10 год. практичні заняття – 20 год. самостійна робота – 60 год.
Тематика (змістові модулі) навчальної дисципліни	Змістовий модуль 1. Готська мова. Історія готів. Типологічна характеристика фонологічної системи спільноіндоєвропейської, прагерманської та готської мови. Тема 1. Вступ. Східно-германські мови та їх класифікація. Походження та коротка історія готів. Тема 2. Готська мова, її походження. Місце готської мови серед германських та інших індоєвропейських мов. Готський алфавіт. Тема 3. Фонологічна система спільноіндоєвропейської та германської мови-основи. Тема 4. Система фонем і система фонематичних опозицій готської мови. Змістовий модуль 2. Типологічна характеристика спільноіндоєвропейської мови та германської мови-основи: морфонологія, морфологія, синтаксис. Граматична система готської мови. Іменні частини. Дієслово. Тема 1. Типологічна характеристика спільноіндоєвропейської: морфонологія, морфологія. Тема 2. Типологічна характеристика германської мови-основи: морфонологія, морфологія, синтаксис. Тема 3. Граматична система готської мови. Іменні частини мови. Тема 4. Граматична система готської мови. Дієслово. Неособові форми дієслова. Змістовий модуль 3. Синтаксис та словотвір готської мови Тема 1. Синтаксис готської мови. Просте речення. Складнопідрядне та складносурядне речення. Тема 2. Словотвір готської мови.
Політика оцінювання (розподіл балів і критерії)	Студенти зобов'язані відвідувати аудиторні заняття і проходити всі форми поточного та підсумкового контролю, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни. Якщо студенти через поважні причини (хвороба, надзвичайні сімейні обставини тощо) не можуть відвідувати аудиторні заняття, вони мають їх відпрацювати. Процедуру, форми та терміни

відпрацювання студентами пропущених занять із навчальної дисципліни визначає кафедра германської філології і доводить до відома студентів конкретні графіки відпрацювання пропущених занять з дисципліни і критерії оцінювання.

Студент не допускається до заліку якщо:

- відсутні результати написання модульної контрольної роботи;
- не виконана індивідуальна робота , що передбачена робочою програмою навчальної дисципліни.

У кінці вивчення навчального матеріалу модуля напередодні заліково-екзаменаційної сесії викладач виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу студента як середнє арифметичне з усіх поточних оцінок за ці види роботи з округленням до десятої частки. Цю оцінку викладач трансформує в рейтинговий бал за роботу протягом семестру шляхом помноження на 10. Таким чином, максимальний рейтинговий бал за роботу протягом семестру може становити 50.

Модульна контрольна робота є складником семестрового рейтингу. Наприкінці семестру всі студенти виконують модульну контрольну роботу. Модульні контрольні роботи оцінюються в 4-бальній системі («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»)). Ці оцінки трансформуються в рейтинговий бал за МКР у такий спосіб:

Оцінка за МКР	Рейтинговий бал
«відмінно»	50 балів
«добре»	40 балів
«задовільно»	30 балів
«незадовільно»	20 балів
Неявка на МКР	0 балів

Семестровий рейтинговий бал є сумою рейтингового бала за роботу протягом семестру і рейтингового бала за МКР.

Підсумковий контроль.

Залік

Семестровий контроль з навчальної дисципліни “Готська мова” проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою навчальної дисципліни, і в терміни, встановлені навчальним планом і графіком навчального процесу.

Оцінювання на заліку здійснюється за національною шкалою, за 100-бальною шкалою і шкалою ЄКТС. На заліку екзаменатор виставляє семестровий рейтинговий бал, оцінку за залік ("зараховано / не зараховано"), кількість балів за 100-бальною шкалою й оцінку за шкалою ЄКТС. Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал з навчальної дисципліни 60 і вище, отримують відмітку "зараховано" і відповідну оцінку у шкалі ЄКТС без складання заліку. Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал із дисципліни 59 і нижче, складають залік. Якщо студент під час заліку отримав відмітку про залік «не зараховано», то йому в залікову відомість виставляється відмітка про залік «не зараховано» в національній шкалі, оцінка FX – у шкалі ЄКТС та його семестровий рейтинговий бал за дисципліну.

Вимоги до заліку з готської мови

Усному заліку передуює виконання модульної контрольної роботи, спрямованої на перевірку базових знань та умінь студентів з фонології, морфології та синтаксису готської мови.

Усний залік передбачає відповідь студента на два теоретичні питання, а також виконання практичного завдання:

Практичне завдання передбачає аналіз вказаних мовних явищ готської мови (по одному завданню з фонології, морфології та синтаксису) у фрагменті готського тексту та переклад цього фрагменту.

Під час заліку студентові дозволяється користуватися словником готської мови (Євченко В.В. Готська мова. Тексти. Коментар. Словник. – Вінниця: Фоліант, 2004).

Критерії оцінювання відповіді на заліку:

Оцінка "Відмінно" – А (90-100 балів) виставляється тоді, коли відповідь вважається повною, тобто включає: глибокий та повний виклад теоретичних положень; вірне формулювання суті основних явищ; правильний по суті і за формою аналіз явищ, запропонованих у практичному завданні.

Оцінка "Добре" – В, С (75-89 балів) виставляється, коли відповідь студента містить достатньо послідовне та змістовне викладення теоретичного матеріалу; допускається 1-2 помилки по суті матеріалу, що висвітлюється; студент дає правильний аналіз усіх

	запропонованих явищ, але допускає неточності. Оцінка "Задовільно" – D, E (60-74 бали) ставиться у випадках поверхового викладання теоретичного матеріалу; допускається 3-4 помилки по суті матеріалу, що висвітлюється та неповний аналіз тексту: студент робить правильний аналіз лише двох з трьох явищ. Оцінка "Незадовільно" – FX (0 - 59) виставляється у випадку, якщо студент дає відповідь лише на одне з трьох запитань, що містяться в білеті; допускає грубі помилки при викладанні всіх трьох питань; користується недозволеними матеріалами при підготовці до відповіді; відмовляється від відповіді. Шкала відповідності оцінок: На заліку у графі відомості обліку успішності "Відмітка про залік" викладач виставляє: • оцінку за залік за національною шкалою (зараховано/не зараховано); • кількість балів, що відповідає підсумковому рейтинговому балу студента з навчальної дисципліни (кількість балів за 100-бальною шкалою); • оцінку за шкалою ЄКТС (A, B, C, D, E).
Пререквізити (передумови вивчення дисципліни)	Для успішного засвоєння дисципліни студенти повинні володіти знаннями з таких курсів, як вступ до мовознавства, латинська мова, практична фонетика і практична граматики англійської мови, вступ до германської філології, історія англійської мови. У результаті чого студенти мають знати: основні закономірності розвитку мови; генеалогічну та типологічну класифікації мов світу; генеалогічну класифікацію індоєвропейських мов; класифікацію живих і мертвих мов германського ареалу за географічною ознакою (західні, східні, північні), етнічною та державною приналежністю; хронологічні рамки розвитку германських мов; виникнення та розвиток письма; алфавіти, що використовувались давніми германцями; найвизначніші пам'ятки германської писемності; основні структурно-функціональні рівні мови; основи класифікації голосних і приголосних сучасної англійської мови; основні асимілятивні явища в системі вокалізму і консонантизму давніх германських мов; фонетичні закони; частини мови їх граматичні категорії та синтаксичні функції у сучасній англійській; основи граматичної будови сучасної англійської як мови аналітичного типу;

основи граматичної будови латинської як мови синтетичного типу; спільні риси словозмінювальних систем імені сучасних і давніх германських мов; категорії сильних і слабких прикметників, класи займенників і способи утворення числівників в давньогерманських мовах; граматичні категорії і морфологічну класифікацію дієслів у давніх германських мовах;

Студенти повинні вміти: критично оцінювати традиційні й сучасні теорії походження мови та екстралінгвістичні й інтралінгвістичні закони розвитку мов; класифікувати мови світу за різними ознаками; ідентифікувати живі і мертві мови германського ареалу за географічною ознакою, етнічною та державною приналежністю; називати основні характерні риси германських мов; ідентифікувати розселення германських народів в Європі та за її межами, як в історичному, так і сучасному аспектах; класифікувати звуки мови за основними та додатковими ознаками; називати основні асимілятивні явища в системі вокалізму і консонантизму давніх германських мов та відповідні фонетичні закони; визначати морфологічні типи мов; аналізувати граматичні ознаки синтетичних та аналітичних мов; класифікувати частини мови за основними критеріями; визначати спільні риси морфологічних систем сучасних і давніх германських мов; розрізнявати категорії сильних і слабких прикметників, класи займенників і способи утворення числівників в давньогерманських мовах; розрізнявати морфологічні класи дієслів за їх основними формами та співвідносити їх з сучасними правильними, неправильними і модальними дієсловами; орієнтуватися в словниках і глосаріях давньогерманських мов з метою подальшого визначення граматичних категорій словоформ, представлених у тексті; характеризувати сурядні і підрядні словосполучення, види зв'язку слів у них; характеризувати парадигматичні та синтагматичні відношення між мовними одиницями; визначати різницю у типах порядку слів в давніх і сучасних германських мовах, зокрема англійській і німецькій; визначити слова власне германського походження та запозичення з латинської, грецької та інших мов; оперувати основними лінгвістичними термінами.

Основна література:

1. Васько Р.В. Граматика готської мови. Навчально-методичний посібник для магістрантів, аспірантів і здобувачів наукових ступенів з фаху 10.02.04 – Германські мови / Роман Володимирович Васько. – К.: Видавничий центр КНЛУ, 2008. – 220 с.
3. Жлуктенко Ю. О., Яворська Т. А. Вступ до германського мовознавства: [підручник] / Юрій Олексійович Жлуктенко, Тамара Андріївна Яворська. – [3 вид., доп.]. – К. : Вища школа, 1986. – 229 с.
4. Задорожний Б.М. Порівняльна фонетика і морфологія готської мови / Богдан Михайлович Задорожний. – Львів: ЛДУ, 1960. – 298 с.
5. Євченко В. В. Готська мова. Тексти, коментар, словник: [навч. посіб.] / Віра Володимирівна Євченко. – Житомир : ЖДПУ, 2002. – 408 с.
6. Левицький В. В. Основи германістики: [підручник] / Віктор Васильович Левицький. – Вінниця: Нова книга, 2006. – 528 с.
7. Сабо О. А. Вступ до германського мовознавства в таблицях (англійською мовою): [навч. посіб.] / Ольга Анатоліївна Сабо. – К. : Освіта України, 2007. – 152 с.
8. Wright J. Grammar of the Gothic Language. – Oxford: Tiger Xenophon, 2008. – 380 p.

Додаткова:

1. Карабан В. І. Мовна ситуація на території України у II – V ст. (готсько-українські лексичні паралелі та етнічна належність готів) // Лінгводидактика слов'янських мов як феномен культури. – Київ, 1993, –С. 9-16.
3. Левицький В. В. Вступ до германської філології. Збірник задач / Віктор Васильович Левицький. – К. : Вища школа, 1983. – 98 с.
4. Bennett W. H. An Introduction to the Gothic Language. – New York: The Modern Language Association of America, 1980. – [xv] + 190 p.
5. Calabrese A. Sievers' Law in Gothic: A Synchronic Analysis with Some Notes on Its Diachronic Development // The Linguistic Review. – 1994. – Vol. 11. – P. 149-194.
6. Don Ringe From Proto-Indo-European to Proto-Germanic: A Linguistic History of English. – Vol. 1. – N.Y.: Oxford University Press. – 2006. – 168 p.
7. Guus Kroonen Etymological Dictionary of Proto-Germanic / Guus Kroonen. – Leiden, Boston: Brill. – 2013. – 794 p.

8. Fereiro A. The Visigoths in Gaul and Spain. A.D. 419 – 711. A Bibliography. – Leiden; New York; København; Köln: E.J.Brill, 1988. – 822 p.
9. Kortlandt F.H.H. The Origin of the Goths. – 2000. – 4 p. – <http://www.kortlandt.nl/>.
10. Marchand J.W. The Sounds and Phonemes of Wulfila's Gothic. – The Hague; Paris: Mouton, 1975. – 111 p.
11. Rauch I. The Gothic Language. Grammar. Generic Provenance and Typology. Reading. – New York: Peter Lang Publishing, 2003. – 192 p.
12. Roth N. Jews, Visigoths and Muslim in Medieval Spain: Cooperation and Conflict. – Leiden; New York; Köln: E.J.Brill, 1994. – 367 p.
13. Stearns M., Jr. Crimean Gothic. Analysis and Etymology of the Corpus. – Saratoga, Calif.: Anna Libri & Co, 1978. – 172 p.
14. Suzuki S. Consonant Clusters, Sonority Scales and Syllabification in Gothic // Linguistics and Philology. – 1987. – Vol. 7. – №1. – P. 23-51.
15. Suzuki S. Final Devoicing and Elimination of the Effects of Verner's Law in Gothic // Indogermanische Forschungen. – 1994. – Band 99. – P. 217-251.
16. Vasiliev A.A. The Goths in the Crimea. – Cambridge, Massachusetts: The Mediaeval Academy of America, 1936. – 292 p.
17. Vennemann Th. The Phonology of Gothic Vowels // Language. – 1971. – Vol. 47. – № 1. – P. 90-132.

Історичні та науково-пізнавальні фільми on-line:

Режим доступу <http://www.youtube.com>

The Germanic Tribes - The Ascent of Civilization
<https://www.youtube.com/watch?v=OTyFlmlJMWI>
 Germania: The Battle Against Rome – Documentary
<https://www.youtube.com/watch?v=RbZVrWUIJ0A>
 Alaric's Sack of Rome - Rise of the Goths
<https://www.youtube.com/watch?v=ifZd4Glm4SI>
 Battle of Adrianople 378 - Roman-Gothic War
 DOCUMENTARY
<https://www.youtube.com/watch?v=GTTccepA7gc>
 Barbarians Rising: Attila, King of the Huns | History
<https://www.youtube.com/watch?v=DnW6H0EEBBI>
 Barbarians Rising: Fritigern and the Battle of Adrianople | History
<https://www.youtube.com/watch?v=uqEWRXAhXI>
 A&list=PLob1mZcVWOahxPjeQ89uvHQQWpm607
 R49I&index=6
 What on Earth Happened to the Goths?

	https://www.youtube.com/watch?v=b8uvfchN8w8&t=285s Goths - Theoderic the Great and Arianism https://www.youtube.com/watch?v=RwGDkF-tbp0&t=70s Goths, Ostrogoths and Visigoths. From Götaland to Italy https://www.youtube.com/watch?v=9O_Zl4-2Lgg&t=108s History of the Goths and their language https://www.youtube.com/watch?v=p6jUHF5D1_A Principality of Theodoro https://www.youtube.com/watch?v=LDiJ5sLW5WQ The Sound of the Gothic Language (UDHR & The Lord's Prayer) https://www.youtube.com/watch?v=Qg-SnlrE_hk The Sound of the Gothic Language (Numbers, Greetings & The Book of Mark) https://www.youtube.com/watch?v=QVr85qlSCLQ&t=41s The Sound of the Gothic Language (A Short Story) https://www.youtube.com/watch?v=obj-e6kUGZc&t=44s The Gothic Bible: a reading of Matthew 26 in the Gothic language https://www.youtube.com/watch?v=lLvvhzD47EA The Gothic Bible: a reading of Matthew 27 in the Gothic language https://www.youtube.com/watch?v=_q9cH9NWWV8 The Gothic Bible: the complete book of Matthew read in the Gothic language https://www.youtube.com/watch?v=uVKu6LSr9sc Why learn Gothic? https://www.youtube.com/watch?v=edyO3iwQd8E&t=70s Introducing in the Gothic language https://www.youtube.com/watch?v=Fl6NrBmUZpM
Форми і способи поточного та семестрового контролю	1. Тематичний контроль: – усне фронтальне опитування та письмовий експрес-контроль (під час проведення практичних занять); – індивідуальне завдання (протягом семестру студенти виконують в письмовій формі завдання, що передбачає фонетичний, граматичний та етимологічний аналіз фрагмента з оригінальних готських текстів в письмовій формі).

Критерії оцінювання результатів поточних текстів для експрес-контролю:
‘відмінно’ – 100-90 % правильних відповідей
‘добре’ – 89-75 % правильних відповідей
‘задовільно’ – 74-60 % правильних відповідей
‘незадовільно’ – 59 % і менше.

2. Модульний контроль :

написання МКР

Критерії оцінювання модульної контрольної роботи

Модульна контрольна робота є складником семестрового рейтингу. МКР виконується наприкінці семестру. Оцінка за МКР є сумою балів за дві частини роботи:

1. Тестові завдання - максимально 70 балів – по 1 балу за кожен вірну відповідь;
2. Теоретичне питання - максимально - 30 балів, з них:
 - «5» - 30 балів (повне розкриття теоретичної проблеми)
 - «4» - 23 бали (загалом правильне, але неповне розкриття теоретичної проблеми),
 - «3» - 18 балів (неповна відповідь на теоретичне запитання),
 - «2» - 0 балів (неправильна відповідь на теоретичне запитання).

Отримані бали трансформуються в оцінку і рейтинговий бал за МКР у такий спосіб:

бали	оцінка	рейтинговий бал
90-100	“відмінно”	50 балів
75-89	“добре”	40 балів
60-74	“задовільно”	30 балів
59 і менше	“незадовільно”	20 балів
Неявка на МКР		0 балів

3. Підсумковий контроль: залік

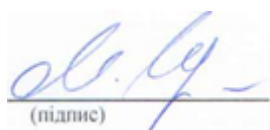
Підсумковий контроль з навчальної дисципліни “Готська мова” проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою навчальної дисципліни, і в терміни, встановлені навчальним планом і графіком навчального процесу.

Оцінювання на заліку здійснюється за національною шкалою, за 100-бальною шкалою і шкалою ЄКТС. На заліку екзаменатор виставляє семестровий рейтинговий бал, оцінку за залік (“зараховано / не зараховано”), кількість балів за

	100-бальною шкалою й оцінку за шкалою ЄКТС. Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал з навчальної дисципліни 60 і вище, отримують відмітку “зараховано” і відповідну оцінку у шкалі ЄКТС без складання заліку. Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал із дисципліни 59 і нижче, складають залік. Якщо студент під час заліку отримав відмітку про залік «не зараховано», то йому в залікову відомість виставляється відмітка про залік «не зараховано» в національній шкалі, оцінка FX – у шкалі ЄКТС та його семестровий рейтинговий бал за дисципліну.
--	---

Затверджено на засіданні кафедри германської філології, протокол № 1 від «01» серпня 2024 р.

Завідувач кафедри


(підпис)

Шутова М.О.
(ім'я, прізвище)

Перезатверджено на засіданні кафедри германської філології, протокол № 12 від «29» квітня 2025 р.

Завідувач кафедри


(підпис)

Шутова М.О.
(ім'я, прізвище)